

## **Memorandum of Understanding**

**Between**

**the Ministry for Sustainable Development, Environment and Climate Change of the Republic  
of Malta**

**and**

**the Ministry of Agriculture, Hydraulic Resources and Fisheries of the Republic of Tunisia**

Hereinafter referred to as « the parties »;

Desirous of expanding and strengthening the relations between the two countries in the areas of aquaculture;

Realizing the strengthening of co-operation between them will be of mutual benefit;

Have agreed on the following:

### **Article 1**

The parties shall hold consultations to review aspects of their bilateral relations to develop exchanges between aquaculture research institutions of both parties, through exchange visits building upon the success of such exchanges in 2008.

All consultation shall be conducted in full respect of existing regulations and international commitments entered into by the Parties. Consultations within the framework of this Memorandum of Understanding shall be held through a committee involving experts and/or senior officials from each of the parties.

### **Article 2**

Bilateral consultations shall include areas relevant to aquaculture that may be of common interest in as far as these are connected with aquaculture.

*B.S.*

### Article 3

Consultations within the framework of this Memorandum of Understanding shall be held through exchanges of correspondence and/or meetings between the relevant experts. The point of contacts shall be:

- From the Malta side : the Malta Aquaculture Research Centre, Fort San Lucjan, Marsaxlokk BBG 1283 MALTA,
- From the Tunisian side : Institut National de Sciences et technologies de la Mer, 28 rue 02 Mars 1934 – Salambo 2025 – Tunis - [webmaster@intsm.rnrt.tn](mailto:webmaster@intsm.rnrt.tn)

### Article 4

The parties may decide to establish working groups, composed of members from each party all of whom shall be nominated by the respective parties, to discuss in details certain subjects of their interest. Working groups will report the outcome of their deliberations to the competent authorities for consideration.

### Article 5

The Parties shall identify from time to time, by mutual consent, particular areas related to aquaculture in which they wish to strengthen their cooperation, as the particular priority fields may change over a period of time.

### Article 6

Without prejudice to Article 5, the Parties agree in particular to cooperate in any of the following fields:

- Exchange visits to their country;
- Work together to carry out chemical analyses, in Tunisia, of samples of diets; eggs, larvae, juveniles and adults from the Maltese hatchery;
- To share the results;
- To contribute towards scientific publications;
- Carrying out a program for aquaculture species diversification.

### Article 7

The previous of this Memorandum of Understanding may be modified and amended depending on the needs and interest of the parties, so long as any modification or amendment shall not be valid unless duly agreed and signed by both Parties.

### Article 8

Each Party shall pay any costs arising out of this Memorandum of Understanding.

This shall not preclude any party from availing itself of European, national or other funding to finance any activity linked to this Memorandum of Understanding.

B.S. -



**Article 9**

The MoU shall enter into force upon the signature by authorized representatives of the Parties.

This present Memorandum of Understanding shall enter into force on the day of its signing and shall remain in force for a period of five (05) years. It shall be considered as automatically renewed for similar periods unless one of the parties notifies the other in writing, six (06) months in advance, of its intention to terminate the Memorandum of Understanding.

Done in Valletta on 28 June, 2013, in the English language.

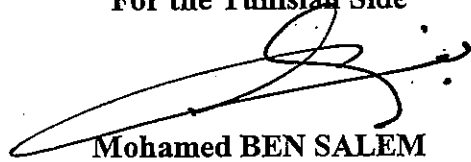
**For the Maltese Side**



**Roderick Galdes**

**Parliamentary Secretary for Agriculture,  
Fisheries and Animals' Rights**

**For the Tunisian Side**



**Mohamed BEN SALEM**

**Minister of Agriculture, Hydraulic Resources  
and Fisheries**